别成为外国文化埋单者

市政协常委方方呼吁:中国应鼓励民族文化原创

本报讯 (记者 江跃中 潘高峰 孙云)“中国不能盲目成为外国文化的推广者、埋单者和试验场,要鼓励原创,激发全民族文化创造活力。”在昨天举行的市政协专题会议上,市政协常委、上海戏剧学院教授方方,呼吁建立动态、实时、科学的文化产品评价体系,鼓励文艺工作者创作更多的群众喜闻乐见的原创精品。

“热闹泡沫”抑制原创动力

方方对眼下各电视台充斥的“引进节目”颇为不满,她认为,这些靠资金从国外引进的节目,虽然吸引了一批观众,看上去很热闹,但同时也抑制了本地的文化原创动力。

“引进来的节目确实有版权,依照版权模式做也很容易,不过这样也会使我们失去文艺创作的动力和积极性。”方方坦陈,外国文化是有精品力作,而质量低下的产品也不少,并不是在国外受欢迎的节目,到国内来就一定会让人喜爱。盲目埋单、引进、推广、试验的结果,是热闹了一阵子后,并没有产生有价值的东西。相反,因为有了“现成”的节目,创作人员就“懒得”再去“原创”了。

当然,失去原创能动力的创作人员有时也是出于无奈,“现在一切都讲收视率,引进来的节目往往‘收视率高’,自己原创的节目电视台反而不喜欢。”方方质疑道:“问题是,眼下的文化产品评价体系并不科学,由此得出的收视率常常是不准确的。”

各种传播渠道纳入评价体系

入户调查电视机前的观众,是目前收视率来源的主要手段,方方委员认为很不科学,她说,现在人们看电视节目等的渠道非常多,手机、网络、公交、地铁、街头广场大屏幕等不一而足,都应该是收视率的来源。另外,收视率调查只能体现被调查的电视机“是开着的”,不能完全说明观众真正在看电视,“只有把所有终端,包括电视机前观众的反映,全部综合纳入文化产品评价体系,才可能得出客观、全面、准确的收视率,找到全社会成员文化价值追求的最大公约数。”

扶植独立第三方评估机构

方方表示,鼓励原创要有制度,要有量化的指标,这就需要建立动态、实时、科学的文化产品评价体系。她建议本市科技、文化、教育主管部门,联手创新机制,共同培育跨学科创新团队,开发文化作品受众传播状况综合数据评测系统,及时汇集、整理、分析、发布群众文化需求信息和变化趋势,定点分析和精准扶植,确立上海作为相关领域国际和国内评价标准制定者的关键地位。

还要扶植独立的第三方评估机构,构建面向社会的、客观公正的文化产品评估体系。据方方介绍,目前她所在的上海戏剧学院媒介研究中心,已经在这方面进行了有益的探索实践,研发的网络大数据文艺节目评估体系,能够获得“动态、实时、科学”的收视率。

上周,他们推出的一份《开年大戏网络大数据评估调查》,不仅与传统电视收视率的调查大相径庭,而且弥补了荧屏收视率调查所最缺少的网络数据。

爱阅读 满城手捧纸图书

市中心图书馆去年借还图书量达四千三百余万册,同比增逾一成七

本报讯 (记者 乐梦融)在电子阅读时代,上海市民还愿意手捧纸质图书阅读吗?昨天下午,上海图书馆新出炉的年度统计回答了这类质疑:上海市中心图书馆(包括250余家分馆)2013年一卡通借还图书达到4333万册,比前年增长17.88%。

每年年末,上海图书馆都会顺应潮流新推一系列的服务新举措,上图从今年起在文化惠民的道路上再做几道“加法”,鼓励更多市民通过不同渠道充分利用公共图书馆的文化资源,倡导全城阅读的良好风尚。

今年春节初一起,上海图书馆将携手全市“一卡通”各区县、街镇公共图书馆共同推出6+4服务,在外借图书一次6册的基础上,增加4册借阅量,让读者一次能借10册图书回家。去年12月20日起,参考外借“5+1”增量服务推出,凡持有上图“参考外借功能”的读者可以外借6本图书。

2013年,广大读者对于“一卡通”服务的认可和喜爱,显示出公共图书馆“一城一网一卡一系统”的同城积极效应。值得一提的是,去年下半年拥有良好阅读环境和丰富藏书数量的浦东图书馆也纳入了“一卡通”的体系,可借阅的图书数量提升百万册。

读者手中的这张“一卡通”越来越有价值:可以在上海市270个“一卡通”馆点“通借通还”,也可以在上海图书馆和18个区县馆、40家街镇馆借电子书阅读器,可以在任何时间、任何地点免费使用“市民数字阅读”、“e卡通”的电子资源远程服务。

数字阅读 “借阅”有新方法

本报讯 (记者 乐梦融)2014年元旦起,“爱悦读”数字阅读自助机正式上岗,经过近5年的探索,成功打破上海图书馆馆藏电子书只能通过上图定制的移动终端阅读的模式,如今读者只需登录“市民数字阅读网”http://e.library.sh.cn ,就能在手机、平板电脑等设备上借书看。

“爱悦读”数字阅读自助机是一台为读者提供在线阅读、图书下载的智能移动客户端交互设备。该数字阅读自助机已免去读者输入账号密码的繁琐流程,电子书架上有2万余种热门电子图书,读者通过点击书的封面即可试读前10页的内容。如需借阅全文,可下载“市民数字阅读”客户端,一次登录以后每次借书只需“扫一扫”对应的二维码,或选定图书“摇一摇”即完成借阅,实现在移动终端上阅读全本图书内容的愿望。据悉,自助机将在新年中更频繁地走向广场与街道,为市民数字阅读提供便利。

目前该网站上的免费电子资源有新华E店的3.5万种新书,盛大文学网络小说(包括VIP章节)11000种,20余万种方正电子图书,以及各类最新的期刊和报纸,图书馆“只有老书借没有新书看”的偏见已成过去时。

东艺“名家名剧月”3月亮相

本报讯 (记者 王剑虹)已经迈入第七个年头的东方艺术中心“名家名剧月”今年3月中旬将再度亮相。此次请到了江苏省昆剧院的全本《南柯梦》作为开幕演出,在一个多月的时间里汇聚了12台共15场戏曲曲艺演出,除首次邀请评弹和新昌调腔两个“新面孔”加盟之外,还将推出一台“戏说三国”,将京剧与评书聚集在一个舞台之上,以“书中有戏、戏中有书”的形式呈现。

昆曲《南柯梦》与《牡丹亭》《邯郸梦》《紫钗记》一起并称“临川四梦”。虽然《南柯梦》全剧44折的剧本和曲牌均被完整地保留下来,但在舞台上却少有演出全本。江苏省昆剧院的全本《南柯梦》由省昆年轻一代担纲主演,导演、舞美、灯光则由全台湾的制作班底完成。

今年“名家名剧月”又见“新面孔”,除了邀请属于曲艺类别的评弹加盟之外,还请到了古老的新昌调腔(见左图)来沪亮相。调腔的伴奏不用管弦,只有打击乐,分文武场,不同音色的文武场打击乐器有28种之多,后因受当地昆腔和乱弹剧种影响,在极少数折子戏中增加了笛子及板胡伴奏,仍保留尾音帮腔。此次演出以传统戏为主,包括《牡丹亭·入梦》《北西厢·请生》《汉宫秋·饯别》等。

上交今晨亮相阿姆斯特丹皇家音乐厅

本报阿姆斯特丹今日电 (特派记者 杨建国)北京时间今晨5:30,当余隆指挥上海交响乐团的返场曲《良宵》落下最后一个音符时,阿姆斯特丹皇家音乐厅的听众全体起立,用爆发般的掌声向这支远道而来的乐团送上致敬。据承办这次演出的德国史梅德经纪公司巡演经理托马斯介绍,上交是进入拥有126年历史的阿姆斯特丹皇家音乐厅年度演出季的首个中国乐团,充满活力的音乐会让当地听众充分释放热情。

虽然在一个月前就听说,上交这次欧洲巡演的7城市里,阿姆斯特丹皇家音乐厅的门票销售不太理想,为此音乐厅和经纪公司联合派了一支采访团队来沪拍摄宣传片,但是,今晨的音乐会开始时,除了舞台背后两个区域有300个座位未开放之外,其余约1800个座席几乎告满。

与前几场在德国演出听众席一片白发不同的是,这场演出的听众席里,中青年占了一半以上。

马爱农战胜『马爱侬』

马爱农诉新世界出版社胜诉

本报北京今日电 (驻京记者 陶禹舟)继去年12月17日诉中国妇女出版社《绿山墙的安妮》侵权案胜诉后,《哈利·波特》译者马爱农维权之路再下一城。记者昨日获悉,马爱农诉新世界出版社“马爱侬”不正当竞争案1月21日宣判,北京朝阳法院判被告侵权成立,赔偿马爱农经济损失与合理费用共11.5万元。

此案源于去年6月,马爱农发现当当网、卓越网等均在销售新世界出版社出版的署名“马爱侬编译”的外国文学名著。新世界出版社辩称,“马爱侬”是其合作的兴盛乐公司编译部负责人孙豆豆的笔名,因“马”是其父属相,“侬”是上海话“你”,取笔名马爱侬意即“爸爸爱我”。

法院指出,“马爱侬”与“马爱农”的细微差别会使人不经意时忽视,足以使读者误认为该套图书为马爱农翻译,显然属于仿冒马爱农姓名。

最新《新民周刊》聚焦“冯氏春晚”

本报讯 “小钢炮”冯小刚为了《私人订制》的恶评与吐槽的观众交了火,而他在除夕将再进考场,“冯氏春晚”究竟能否带来惊喜?最新一期《新民周刊》杂志对此进行了预测和解读。

冯氏电影20年的轨迹,显示出一种明显的颓势。网络时代段子手满天下,传统的幽默传播模式已经完全颠覆,不但《一九四二》遭到冷遇,冯导拿手的贺岁片也不再独步天下。但春晚反正年年遭骂,如果冯小刚能收获几句好评,就已是逆势上扬了,因此这是一笔稳赚不赔的生意。

“谢稚柳陈佩秋艺术馆”筹建

本报讯 (实习生施嘉颖 记者宋宁华)为彰显静安名人艺术成就,弘扬海派文化,昨天,“谢稚柳、陈佩秋艺术馆”筹建工作启动仪式在静安区图书馆举行。谢稚柳、陈佩秋艺术馆选址在新闸路1684号。